

A) PAIGALDUS

1) KUHU JA KUIDAS PAIGALDADA CB SAATJA

- Paigaldage saatja nii, et see oleks mugavalt käepärane kasutamiseks.
- Teie CB saatja ei tohi segada sõiduki juhti ega kaasreisijat.
- Saatja paigaldamisel pidage meeles, et et erinevad juhtmed (nt toitekaabel, lisatarvikute kaablid) ei hakka segama sõiduki juhtimist.
- Saatja paigaldamiseks kasutage kaasasolevat raami (1) ja kruvisid (2) (puurimise diameter 3,2mm). Puurimisel olge tähelepanelik, et te ei vigasta sõiduki elektrisüsteemi.
- Ärge unustage kasutada kummist tihendeid (3) saatja ja selle hoidja vahel, kuna need leevendavad põrutusi ning nende abil on saatja korralikult raami küljes kinni ja ei loksu.
- Valige koht, kuhu paigaldada mikrofoni hoidja ja pidage meeles, et mikrofoni juhe peab ulatuma juhini nii, et see ei segaks sõiduki nuppude tööd.

TÄHELEPANU! Kuna saatja mikrofoni sokkel asub ees, saab selle paigaldada armatuurlauale. Sellisel juhul on teil vaja lisada välimine kõlar, et parandada heli kvaliteeti (EXT.SP konnektor asub tagapaneelil C). Küsige saatja edasimüüjalt nõu, kuidas oma CB saatja paigaldada.

2) ANTENNI PAIGALDUS

- Antenni valik:**
 - CB saatjatel – mida pikem on antenn, seda parem on tulemus. Saatja edasimüüja oskab teile soovitada sobivat antenni.
- Mobiilne antenn:**
 - Sõidukile peab antenni paigaldama kohale, kus on kõige suurem metall-pind (tasapind), eemal tuuleklaasi ühenduskohtadest.
 - Kui teie sõidukile on juba paigaldatud raadio-telefoni antenn, siis peab CB antenn olema sellest kõrgem.
 - On olemas 2 tüüpi antenne: 1) eelseadistatud, mis tuleb paigaldada heale tasapinnale (nt sõiduki katus või pagasiruumi kaanale) ja 2) reguleeritav, mis pakub palju suuremat leviulatust ja saab kasutada väiksemal tasapinnal.
 - Antenni jaoks, mille paigaldamiseks peab puurima, läheb teil vaja head kokkpuutepinda antenni ja tasapinna vahel. Selle saavutamiseks peate õrnalt kraapima pinda, kuhu kruvi ja tihend paigaldatakse.
 - Antenni paigaldamisel olge ettevaatlik, et te ei riivaks koaksiaalset kaablit (see võib minna katki ja/või on lühise tekkimise oht).
 - Ühendage antenn (B)
- Fikseeritud antenn
 - Fikseeritud antenn tuleb paigutada nii lagedale pinnale kui võimalik. Kui antenn on kinnitatud masti külge, käituge vastavalt oma riigi seadusandlusele (vajalik ametliku loa taotlemine). Kõik PRESIDENT antennid ja lisatarvikud on loodud nii, et need annavad maksimaalse jõudluse kõigile CB saatjatele leviulatuses.

3) VOOLUVÕRGUGA ÜHENDAMINE

PRESIDENT TRUMAN ASC on kaitstud polaarsuse ümberpööramise vastu. Sellegi poolest, enne kui lülitate saatja sisse, soovime teil kontrollida üle kõik ühendused. Teie saatja peab olema varustatud alalisvooluga 12 volti (A). Tänapäeval on enamus autod ja veoautod negatiivse maandusega. Te saate seda kontrollida kui aku negatiivne terminal on ühendatud kas mootori plokiga või raamiga. Vastasel juhul võtke ühendust saatja edasimüüjaga.

HOIATUS! Veoautodel on enamasti 2 akut ja elektriline seadistus 24 volti. Sellisel juhul on kindlasti vaja ühendada 24/12 voldi konverteriga (mudel CV 24/12 PRESIDENT) elektrivooluga. Enne toitejuhtme ühendamist vooluvõrguga käituga järgnevalt:

- Kontrollige, et aku on 12 -voldine.
- Määrake aku positiivne ja negatiivne poolus (+ on punane ja – on must). Kui on vaja toitekaablit pikendada, peate kasutama sama tüüpi kaablit.
- Oluline on ühendada CB alalisevoolu (+) ja (-)-ga. Meie soovime ühendada juhtmestik otse akuga, kuna mõnel juhul autoraadio või mõne muu vooluringi osade ühendused võivad suurendada häirete tõenäosust.
- Ühendage punane juhe (+) aku positiivse poolusega ja must juhe (-) aku negatiivse poolusega.
- Ühendage toitekaabel CB saatjaga.

HOIATUS! Mitte kunagi ärge asendage originaalkaitset (2A) mõne muu võimsusega kaitsme vastu.

4) PÕHITEGEVUSED ENNE KOMPLEKTI KASUTAMISE ALUSTAMIST

- Ühendage mikrofoni.
 - Kontrollige antenni ühendusi.
 - Seadme sisselülitamiseks keerake helitugevuse nuppu (1) päripäeva.
 - Keerake mürasummutuse nupp SQ (3) miinimumasendisse (M).
 - Seadistage helitugevus teile sobivale tasemele.
- Minge kanalile 20 kasutades keeratavat nuppu (4).

5) SWR-i KOHANDAMINE

HOIATUS! Selle peate läbi viima enne CB saatja esmakordset kasutamist (ja millal iganes, kui positsioneerite oma antenni ümber). Kohandamine tuleb läbi viia tõketevabas keskkonnas.

** Välimise SWR-meetri kohandamine (nt TOS-1 PRESIDENT)*

- SWR-meetri ühendamine:
 - ühendage SWR-meeter CB saatja ja antenni vahel nii lähedale CB-le kui võimalik (kasutage max 40cm kaablit, President CA 2C tüüpi).
- SWR-meetri kohandamine:
 - Seadistage CB kanalile 20.
 - Asetage lüliti SWR-meetril CAL (kalibreerimine) asendisse.
 - Sideülekanne sooritamiseks vajutage PTT nuppu mikrofonil.
 - Viige indeksi osuti ▼ asendisse, selleks kasutage CAL nuppu.
 - Muutke lüliti asend SWR-ile (SWR taseme lugem). Lugem meetril peab olema 1-le nii lähedal kui võimalik. Vastasel juhul kohandage oma antenn ümber, et saavutada lugem 1-le nii lähedale kui võimalik (SWR lugem 1 ja 1.8 vahel on aktsepteeritav).
 - Vajalikuks osutub SWR-meetri taaskalibreerimine peale igat antenni kohandamist.

HOIATUS! PRESIDENT soovib kasutada kaablit, mida kasutatakse raadiosaatja ja selle lisatarvikute vahel, pikkusega kuni 3m, vältimaks kadusid ja nõrgenemist kaablis.

Nüüd on teie CB kasutamiseks valmis.

B) KUIDAS KASUTADA CB-d

1) ON/OFF – VOLUME

Sisse/väljalülitamine – helitugevuse reguleerimine

- Saatja sisselülitamiseks keerake nuppu (1) päripäeva.
- Helitugevuse suurendamiseks keerake sama nuppu edasi päripäeva.

2) DISPLEI

See näitab kõiki funktsioone. BARGRAPH näitab vastuvõtu taset ja väljundvõimsuse taset.

3) ASC (AUTOMAATNE MÜRASUMMUTUSE KONTROLL) / SQUELCH

See funktsioon summutab soovimatud taustamürad kui sideühendus ei toimu. Mürasummutus ei mõjuta helitugevust ega ka ülekannevõimsust, samas parandab oluliselt kõne kuulmise kvaliteeti.

- ASC: AUTOMAATNE MÜRASUMMUTUSE KONTROLL

Ülemaailmne patent ainult PRESIDENT kaubamärgil.

Keerake SQ nuppu (3) vastupäeva ASC asendisse. Tekst “ASC” ilmub ekraanile. Kui ASC on aktiivne, ei toimi tundlikkuse ja kuulamiskvaliteedi vaheline korduv käsitsi seadistamine ja pidev korrigeerimine. Selle funktsiooni saab välja lülitada, kui keerate lüliti päripäeva. Sellisel juhul on mürasummutuse seadistamine taas manuaalne. Ekraanilt kaob tekst “ASC”.

- MANUAALNE MÜRASUMMUTUS

Keerake SQ nuppu päripäeva just sellele tasemele, kus kogu taustamüra kaob. Seda peab tegema väga täpselt, kui seadistada maksimumi peale (täiesti päripäeva), sest siis tulevad läbi ainult tugevaimad signaalid.

4) KANALI SELEKTOR: Pööratav nupp

Selle nupuga saate valida kanaleid, kasvavalt või kahanevalt. Kui KEY BP funktsioon on aktiivne, kostub iga kord, kui kanal vahetub, piiks. Vt KEY BP peatükki.

5) F – KEY BP

F - Sagedusriba valimine

(konfiguratsioon. E, d, EU, EC, U, PL)

Sagedusriba tuleb valida vastavalt sellele, kus riigis parasjagu asute. Ärge kasutage muid paigutusi. Mõnedes maades on nõutav kasutaja litsentsi olemasolu. Vt Sagedusribade tabelit (manuaali lõpuosas).

Menetlus: Lülitage saatja välja. Hoidke all F nuppu ja lülitage saatja jälle sisse.

F ja paigutusele vastav täht vilguvad.

- Kui soovite sagedusriba muuta, kasutage kanali valimise nuppu esipaneelil.

- Kui sagedusriba on valitud, hoidke nuppu F 1 sekund all. F ja sagedusribale vastav täht jäävad püsivalt ekraanile, kostub piiks. Siinkohal kinnitage valikut, lülitades saatja välja ja seejärel uuesti sisse.

KEY BP Helisignaali (piiks), kui vahetub kanal, klahvid jne (pikk vajutus).

KEY BP funktsiooni aktiveerimiseks vajutage **KEY BP** klahvi 1 sekund. Kostub piiks ja ekraanile ilmub kiri **“BP”**. Selle funktsiooni tühistamiseks hoidke all **KEY BP** klahvi 1 sekund, ekraanilt kaob tekst **“BP”**.

6) AM/FM ja LOCK

AM/FM (lühike vajutus)


See lüliti võimaldab valida AM või FM modulatsioon. Teie modulatsioon peab olema vastavuses korrespondendiga.

Amplituudi modulatsioon/AM: on kasutamiseks piirkondades, kus esinevad tõkkes ja takistused ja üle keskmise vahemaad.

Sageduse modulatsioon/FM: kasutamiseks lähetalasuva objektiga tasasel, avatud väljal.

LOCK (pikk vajutus)

See funktsioon võimaldab lukustada klahvid ja pööratava nupu esipaneelil. Kui see funktsioon on aktiivne ja mõnda klahvi kasutatakse, tuleb kuuldavale veateade (piiks). Funktsiooni aktiveerimiseks / deaktiveerimiseks

vajutage lühidalt LOCK nuppu. Ekraanile ilmub ikoon , kui funktsioon on aktiivne.

Saade ja vastuvõtt jäävad aktiivseks.

7) 6 KONTAKTIGA MIKROFONI PISTIK

Pistik asub saatja esipaneelil ja teeb lisatarvikute paigaldamise armatuurilaule lihtsamaks.

8) PTT

Saate nupp, vajutage PTT nuppu, kui soovite rääkida. Ekraanile ilmub kiri TX. Laske PTT nupp lahti, kui soovite sissetulevat sõnumit vastu võtta.

ANL FILTER (Automaatne mürapiiraja)

Saatja on varustatud automaatse filtriga, mis vähendab taustamürasid ja mõningaid vasutvõtu segajaid.

A) Alalisvoolu terminal (13,2V)

B) Antenni konektor (SO-239)

C) Välimise kõlari pistikupesa (8 Ω, Ø 3,5mm)

C) TEHNILISED NÄITAJAD

1) ÜLDINE	
Kanalid	40
Modulatsioon	AM
Sageduse ulatus	alates 26.965 MHz kuni 27.405 MHz
Antenni takistus	50 oomi
Toide	13.2V
Mõõdud (mm)	125x150x45
Kaal	0.7kg
Kaasasolevad lisatarvikud	Elektreet mikrofon hoidjaga, paigaldusraam, kruvid,

sisseehitatud ANL (automaatne mürapiiraja)	
Filter	
2) SAADE	
Sagedus	+/-HZ200
Võimsus	1 W AM
Saate interferents	kuni 4nW (- 54 dBm)
Audio	300 Hz kuni 3 kHz
Seadistatud kanalil kiirgav võimsus	kuni 20 µW
Mikrofoni tundlikkus	7 mV
Kadu	1.7 A (modulatsiooniga)
Moduleeritud signaali moonutus	1.8%
3) VASTUVÕTT	
Maks.tundlikkus 20 dB Sinbadi juures	0.5µV - 113 dBm
Sagedus	300 Hz kuni 3 kHz
Lähedalasuva kanali selektiivsus	60 dB
Maks. audiovõimsus	2 W
Mürasummutaja tundlikkus	miinimum 0.2 µV - 120 dBm
	maksimum 1mV - 47 dBm
Sageduse tagasilükkamise kiirus	60 dB
Vahepealse sageduse tagasilükkamise kiirus	48 dB
Kadu	300 mA nominaalne / 750 mA maksimum

D) RIKETE LAHENDUS

1) TEIE CB SAATJA EI SAADA VÕI TEIE SIDEÜLEKANNE ON MADALA KVALITEEDIGA

- Kontrollige, et antenn on korralikult ühendatud ja et SWR on nõuetekohaselt seadistatud.
- Kontrollige, et mikrofon on korralikult pistikusse ühendatud.
- Kontrollige, et programmeeritud sagedusriba paigutus on õige (vt sagedusribade tabelit).

2) TEIE CB SAATJA EI VÕTA SAADET VASTU VÕI VASTUVÕTT ON VILETS

- Kontrollige, et mürasummutuse tase on korralikult seadistatud.
- Kontrollige, et programmeeritud sagedusriba paigutus on õige (vt sagedusribade tabelit).
- Kontrollige, et helitugevuse tase on seadistatud normaalsele kuuldavuse tasemele.
- Kontrollige, et mikrofon on korralikult pistikusse ühendatud.
- Kontrollige, et antenn on korralikult ühendatud ja et SWR on nõuetekohaselt seadistatud.

3) TEIE CB VALGUS EI SÜTTI

- Kontrollige toidet.
- Kontrollige ühenduse juhtmesistikku.
- Kontrollige kaitsmeid.

E) KUIDAS SOORITADA SIDEÜLEKANNET VÕI VÕTTA VASTU SAADET

Nüüd, kui te olete lugenud kasutusjuhunit, veenduge, et teie CB saatja on kasutamiseks valmis (nt kontrollige, et antenn on ühendatud).

Valige kanal (19, 27).

Vajutage PTT nuppu ja edastage sõnum “Attention stations, transmission testing” (Tähelepanu jaamad, ülekanne test), mis võimaldab teil kontrollida saate puhtust ja signaali võimsust. Vabastage PTT nupp ja oodake vastust. Tea peaksite saama vastuse “Strong and clear” (Tugev ja selge).

Kui kasutate helistamise kanalit (19, 27) ja olete saanud kellegagi ühenduse, on üldine komme valida mõni tein vaba kanal, et mitte blokeerida helistamise kanalit.

F) SÕNASTIK

Allpool leiate mõned kõige sagedamini kasutatud CB saatja väljendid. Pidage meeles, et see on mõeldud naljana ja te ei ole kohustatud neid kasutama. Hädaolukorras olge nii arusaadav kui võimalik.

RAHVUSVAHELINE FONEETILINE TÄHESTIK

A	Alfa	H	Hotel	O	Oscar	V	Victor
B	Bravo	I	India	P	Papa	W	Whiskey
C	Charlie	J	Juliett	Q	Quebec	X	X-ray
D	Delta	K	Kilo	R	Romeo	Y	Yankee
E	Echo	L	Lima	S	Sierra	Z	Zulu
F	Foxtrott	M	Mike	T	Tango		
G	Golf	N	November	U	Uniform		

TEHNILINE SÕNAVARA

AM	Amplituudi modulatsioon
CB	Kodaniku laineala
CH	Kanal
CW	Pidevlainedastus
DX	Pika vahemaa kontakt
DW	Kahe kanali jälgimine
FM	Sageduse modulatsioon
GMT	Greenwich'i aeg
HF	Kõrge sagedus
LF	Madal sagedus
LSB	Alumine külgriba
RX	Vastuvõtt
SSB	Üksik külgriba
SWR	Seisva laine koefitsent
SWL	Lühilaine kuulamine
SW	Lühilaine
TX	CB saatja
UHF	Ultrakõrgsagedus
USB	Ülemine külgriba
VHF	Ülikõrgsagedus

- 1 Modulation
- 2 RX
- 3 TX
- 4 –
- 5 Maandus
- 6 Toide

EUROOPA NORMID

Teie saatja sagedusriba ja ülekandevõimsus peavad vastama selle riigi nõuetele, kus saatjat kasutatakse.

Konfiguratsiooni kood	FM Kanal	AM Kanal	Riik
E	40 kanalit (4W)	40 kanalit (4W)	ES, IT
d	80 kanalit (4W)	40 kanalit (1W)	DE
EU	40 kanalit (4W)	40 kanalit (1W)	BE, BG, CH, CY, EE, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, NL, PT, RO, SE
EC	40 kanalit (4W)	-	AT, CZ, DK, HU, LU, LT, LV, MT, NO, SI, SK
U	CEPT 40 kanalit (4W) + ENG 40 kanalit (4W)	-	GB
PL	-5 KHz 40 kanalit (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL

TÄHELEPANU! U-konfiguratsioon: Sagedusriba **ENG** valimine. Vajutage AM/FM lülitit (6) lühidalt. Kui sagedusriba on ENG, ilmub ekraanile **“UK”**. Kui sagedusriba on CEPT, kaob **“UK”** ekraanilt (vt Sageduse tabel EU / E / EC / U (CEPT)).

SAGEDUSE TABEL PL JAKS

Kanal	Sagedus	Kanal	Sagedus
1	26.960	21	27.210
2	26.970	22	27.220
3	26.980	23	27.250
4	27.000	24	27.230
5	27.010	25	27.240
6	27.020	26	27.260
7	27.030	27	27.270
8	27.050	28	27.280
9	27.060	29	27.290
10	27.070	30	27.300
11	27.080	31	27.310
12	27.100	32	27.320
13	27.110	33	27.330
14	27.120	34	27.340
15	27.130	35	27.350
16	27.150	36	27.360
17	27.160	37	27.370
18	27.170	38	27.380
19	27.180	39	27.390
20	27.200	40	27.400

SAGEDUSE TABEL EU / E / EC / U (CEPT) JAKS

Kanal	Sagedus MHz	Kanal	Sagedus MHz
1	26.965	21	27.215
2	26.975	22	27.225
3	26.985	23	27.255
4	27.005	24	27.235
5	27.015	25	27.245
6	27.025	26	27.265
7	27.035	27	27.275
8	27.055	28	27.285
9	27.065	29	27.295
10	27.075	30	27.305
11	27.085	31	27.315
12	27.105	32	27.325
13	27.115	33	27.335
14	27.125	34	27.345
15	27.135	35	27.355
16	27.155	36	27.365
17	27.165	37	27.375
18	27.175	38	27.385
19	27.185	39	27.395
20	27.205	40	27.405

SAGEDUSE TABEL U (ENG) JAKS

Kanal	Sagedus MHz	Kanal	Sagedus MHz
1	27.60125	21	27.80125
2	27.61125	22	27.81125
3	27.62125	23	27.82125
4	27.63125	24	27.83125
5	27.64125	25	27.84125
6	27.65125	26	27.85125
7	27.66125	27	27.86125
8	27.67125	28	27.87125
9	27.68125	29	27.88125
10	27.69125	30	27.89125
11	27.70125	31	27.90125
12	27.71125	32	27.91125
13	27.72125	33	27.92125
14	27.73125	34	27.93125
15	27.74125	35	27.94125
16	27.75125	36	27.95125
17	27.76125	37	27.96125
18	27.77125	38	27.97125
19	27.78125	39	27.98125
20	27.79125	40	27.99125

SAGEDUSE TABEL d JAOKS

Kanal	Sagedus MHz	Kanal	Sagedus MHz
1	26.965	21	27.215
2	26.975	22	27.225
3	26.985	23	27.255
4	27.005	24	27.235
5	27.015	25	27.245
6	27.025	26	27.265
7	27.035	27	27.275
8	27.055	28	27.285
9	27.065	29	27.295
10	27.075	30	27.305
11	27.085	31	27.315
12	27.105	32	27.325
13	27.115	33	27.335
14	27.125	34	27.345
15	27.135	35	27.355
16	27.155	36	27.365
17	27.165	37	27.375
18	27.175	38	27.385
19	27.185	39	27.395
20	27.205	40	27.405

Kanal	Sagedus MHz	Kanal	Sagedus MHz
41	26.565	61	26.765
42	26.575	62	26.775
43	26.585	63	26.785
44	26.595	64	26.795
45	26.605	65	26.805
46	26.615	66	26.815
47	26.625	67	26.825
48	26.635	68	26.835
49	26.645	69	26.845
50	26.655	70	26.855
51	26.665	71	26.865
52	26.675	72	26.875
53	26.685	73	26.885
54	26.695	74	26.895
55	26.705	75	26.905
56	26.715	76	26.915
57	26.725	77	26.925
58	26.735	78	26.935
59	26.745	79	26.945
60	26.755	80	26.955

RIIGID, KUS ON KONKREETSED PIIRANGUD

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	
Litsents	!			!			!						!	!				!				!									
Register										!															!						
AM	!					!		!					!		!				!	!	!	!		!					!	!	
BLU / SSB	!					!		!					!		!				!	!	!	!		!					!	!	

	IT	ES	PL
4W AM	√	√	√
12 W pep BLU / SSB	√	√	√

Palun vaadake uuendatud tabelit veebilehel www.president-electronics.com, lehekülj "The CB radios", seejärel "President Radio CB and Europe".

Maaletooja ja garantiiteenindus:

TEHNOTURG - T RAADIOSIDEKESKUS OÜ

Kadaka tee 72A, TALLINN 12618

TEL. 6 518 040; www.tehnoturg.ee

1. Käesolevad tingimused kehtivad Eesti territooriumil TEHNOTURG-T OÜ poolt tarbijale üleantud raadiosaatjate müügi järgse garantii- ja tasulise teeninduse kohta.
2. TEHNOTURG-T tagab Saatjate (välja arvatud kuludetailid) tõrketa töö kahe aasta jooksul peale üleandmist tarbijale.
Selle aja jooksul tootja süü tõttu ebakvaliteetsest tööst, materjalidest või detailidest tekkinud rikked kohustub TEHNOTURG-T tasuta parandama või vahetama tõrkuvad Saatjad töötavate vastu. Kuludetailid on saatja komplekti osad, millele kasutaja tööd tehes omab otsust igipääsu. Saatjate kuludetailid on välised juhtorganid (nupud, lülitid, pistikud), antenn, akukaas.
3. TEHNOTURG-T ei taga Saatjate tõrketa tööd tarbijapoolsel vääril elektrilisel ühendamisel, mehaaniliste vigastuste tekitamisel ja muudel väärast kasutamisest tingitud tõrgetel. Nimetatud juhtudel teostab TEHNOTURG-T saatjate tasulist remonti.
4. Tõrke ilmnemisel tuleb kasutajal pöörduda TEHNOTURG-T kontorisse Kadaka tee 72A, Tallinnas, kus tehakse kindlaks viga ja see parandatakse või asendatakse tõrkuv sõlm töötavaga.
5. Lisaks eelpool toodud garantiile on tarbijal kauba suhtes kõik tarbijakaitse- ja muudest seadustest tulenevad õigused.